

+ УКРАЇНЬСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВ. ЙОСАФАТА  
ST. JOSAPHAT UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

### Бюлетень – Bulletin

8624 White Oak Avenue Munster, Indiana 46321-2736  
Hall 219-838-9811- Please leave a message or call Father  
e-mail: [st.josaphat@comcast.net](mailto:st.josaphat@comcast.net)

**Pastor:** Very Reverend Father Volodymyr Kushnir – Cell phone: 773-979-4737  
**YouTube & Facebook:** “St. Josaphat Ukrainian Catholic Church, Munster IN”  
**Webpage:** <https://stjosaphatugcc.org/>

**September 8, 2024**

## Sunday before the Exaltation of the Cross. Nativity of the Blessed Mother of God and Ever-Virgin Mary.

### Schedule of Sunday Services

9.8.2024 – Неділя перед Воздвиженням чесного Хреста; Різдво Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і приснодіви Марії

9:30 a.m. - Вервиця і сповідь  
10:00 a.m. - Служба Бога

9.15.2024 – Неділя по Воздвиженням чесного Хреста

9:30 a.m. - Вервиця і сповідь  
10:00 a.m. - Служба Бога

9.8.2024 – Sunday before the Exaltation of the Holy Cross; Nativity of Our Most Holy Lady, Mother of God and Ever-Virgin Mary

9:30 a.m. – Rosary & confession  
10:00 a.m. - Divine Liturgy

9.8.2024 – Sunday after the Exaltation of the Holy Cross

9:30 a.m. – Rosary & confession  
10:00 a.m. - Divine Liturgy

## DONATE TO SHARE 2024

Просимо вас розглянути можливість підтримки **Share 2024**. Свої внески Ви можете надсилати на адресу Єпархії, кинути їх у кошики для пожертв протягом найближчих тижнів заклику або зробити онлайн пожертву на нашому веб-сайті [www.chicagougcc.org](http://www.chicagougcc.org) (натисніть на банер Share-2024).

Please consider supporting **Share 2024**. You can either mail your contributions to the Eparchy address, place it in the collection basket during the coming weeks of the appeal or make an online donation on the website [www.chicagougcc.org](http://www.chicagougcc.org) (click on “Share-2024” banner).

## Парафіяльні Оголошення

1. Запрошуємо долучатись усіх бажаючих для приготування вареників. Просимо приходити у четвер вранці для підготовки продуктів і у п'ятницю для ліплення.
2. Ласкаво запрошуємо всіх відвідувачів загостити до нас на каву, канапки і солодке у церковному залі після Святої Літургії.
3. Ми закликаємо всіх наших парафіян молитися за мир у світі, особливо про закінчення війни та мир в Україні.



## Parish Announcements

1. We are in need of additional volunteers for our pyrohy ministry, especially in the food preparation area (Thursday morning) and in the cooking area (Friday).
2. A warm welcome to all our visitors today. We invite you to join us for coffee, sandwiches and sweets following our Liturgy.
3. Please pray to God for peace in the world, especially for the end of the war and peace in Ukraine.

## Sunday Collections for Sunday, August 25, 2024:

Envelopes: \$355.00

Loose Cash: \$132.00

Candles: \$80.00

TOTAL: \$567.00

Please mail your donations to: St. Josaphat, 8624 White Oak Ave, Munster IN 46321. THANK YOU!

## Sunday Collections for Sunday, September 1, 2024:

Envelopes: \$285.00

Loose Cash & Checks: \$207.00

Church In Need: \$20.00

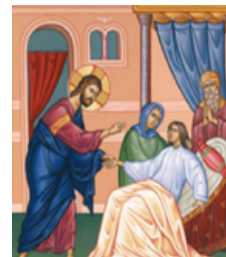
Candles: \$110.00

Nativity of BVM: \$10.00

TOTAL: \$632.00

Please mail your donations to: St. Josaphat, 8624 White Oak Ave, Munster IN 46321. THANK YOU!

## Prayer list of the sick or aged parishioners & friends of the parish



Olga Wasylofsky, Teodozia Shyika Lucyk, Stephanie Babij, Charlotte Scheuer, Georgia Sosnowski, Myroslava Iwachiw, Irene Karpinec, and young Samuel Rocha. Remember those who have suffered or died due to Covid 19. Please pray for those who have been killed, injured or displaced due to war in Ukraine.

If you know of someone who should be on this list, please let me know the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and aged is truly helpful and comforting. Father Volodymyr would like to visit our sick and elderly parishioners, especially those who cannot be with us for liturgies. Please call him at 773-979-4737 to let him know who would like a visit. О. Володимир бажає відвідати хворих та старших парафіян, які не можуть приходити до церкви. Просимо повідомити його за номером 773-979-4737.

## The Birth of the Blessed Mother of God & Ever-Virgin Mary

The New Testament says nothing about the early life of Jesus' Mother. But in the Church's tradition, Mary was born by the direct intervention of God. In the 2nd-century Protevangelium of James, her parents, Joachim and Anna, were righteous but childless. Once Joachim, a rich man, went to offer his gifts to the Lord at the temple, but was refused, because he was childless. Sad, he researched if all the righteous in Israel had had children and found they all had, including Abraham, to whom God gave a son in his old age. With him in mind, saying nothing to his wife, Joachim went into the wilderness, fasting and praying for 40 days. With him gone, Anna mourned her childlessness and her presumed widowhood. Before the great day of the Lord, her maid Judith prompted her to exchange mourning for bridal clothes, and Anna sat under a laurel tree. Remembering Sarah, she lamented that she was barren, praying to God for a child. An angel of the Lord appeared telling her she would conceive and give birth to a child, whose fame would spread throughout the world. Anna promised that her child would be given to the Lord to serve him all its life. At the same time an angel of the Lord appeared to Joachim, saying his prayer also had been heard. Taking the best from his flocks as an offering to the Lord, he went back to Jerusalem. Standing at the gate, Anna saw him coming, ran to embrace him, and said, "Now I know that the Lord God has greatly blessed me; for behold the widow is no longer a widow, and I, who was childless, shall conceive." When Joachim offered his gifts at the altar the next day, he knew that he had been forgiven and justified. In due time, Anna gave birth to a baby girl named Mary. The themes of the texts for the feast of the birth of Mary are derived from the Protevangelium of James.



### Glory to You, Lover of Mankind

Master of all, alone without sin, for me the unworthy sinner were given over to death, death on a Cross, that you might free the sinner's soul from the bonds of sins. And what shall I give you in return for this, Master?

Glory to you, Lover of mankind! Glory to you, O Merciful! Glory to you, O Long-suffering! Glory to you, who pardon every fault! Glory to you, who came down to save our souls! Glory to you, incarnate in the Virgin's womb! Glory to you, who were bound! Glory to you, who were scourged! Glory to you, who were crucified! Glory to you, who were buried! Glory to you, who were raised! Glory to you, who were proclaimed! Glory to you, who were believed! Glory to you, who were taken up! Glory to you, who were enthroned with great glory at the Father's right hand, and are coming

again with the glory of the Father and the holy Angels to judge every soul that has despised your holy sufferings in that dread and fearful hour, when the powers of heaven will be shaken; when Angels, Archangels, Cherubim and Seraphim will come all together with fear and trembling before your glory; when all the foundations of the earth will tremble, and everything that has breath will shudder at your great and unendurable glory.

In that hour your hand will hide me under its wings and my soul be delivered from the fearful fire, the gnashing of teeth, the outer darkness and unending weeping, that blessing you, I may say, Glory to the One, who wished to save the sinner through the many acts of pity of His compassion.

*St. Ephrem the Syrian*

## SUNDAY BEFORE THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS



*Icon of the Exaltation of the Holy Cross -- September 14th*